

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 633/2004,

30. märts 2004,

millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnuliha sektoris

(EÜT L 100, 6.4.2004, lk 8)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

► **M1**

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1498/2004, 24. august 2004

L 275

8

25.8.2004

► **M2**

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1713/2006, 20. november 2006

L 321

11

21.11.2006



KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 633/2004,

30. märts 2004,

millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnuliha sektoris

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2777/75 kodulinnuliha turu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 493/2002, ⁽²⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 2, artikli 8 lõikeid 12 ja 15,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3290/94 põllumajandussektoris mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud lepingute rakendamiseks vajalike kohanduste ja ülemineku korralduste kohta, ⁽³⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1340/98, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 16. juuni 1995. aasta määrust (EÜ) nr 1372/95, millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnulihasektoris, ⁽⁵⁾ on mitmeid kordi põhjalikult muudetud. ⁽⁶⁾ Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks nimetatud määrus kodifitseerida.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2777/75 nähakse ette eelkinnitust sisaldava ekspordilitsentsitaotluse esitamine nende kaupade ekspordil, mille eest on taotletud eksporditoetusi, välja arvatud ühepäevased tibud. Seepärast tuleks linnulihasektoris sätestada rakendamist käsitlevad erieeskirjad, mis peaksid eelkõige sisaldama sätteid taotluste esitamise ning taotlustel ja litsentsidel nõutava teabe kohta, täiendades komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1291/2000, millega kehtestatakse põllumajandussaaduste impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽⁷⁾ viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 325/2003. ⁽⁸⁾
- (3) Süsteemi nõuetekohase haldamise tagamiseks tuleb kindlaks määrata nimetatud süsteemi ekspordilitsentside tagatise määr. Pidades silmas linnulihasektori süsteemis peituvat spekulatsiooniohtu, ei tohiks ekspordilitsentsid olla edasiantavad ja sätestada tuleks täpsed tingimused, mis reguleerivad ettevõtjate ligipääsu nimetatud süsteemile. Tuleks ette näha täpsed tingimused süsteemi kasutamiseks teatavate traditsiooniliste turgudega seotud ekspordilitsentside puhul, et piirata üleminekuajal spekulatiivseid taotlusi, mis võivad ohustada nende turgude jaoks ettenähtud tootmist.
- (4) Määruse (EMÜ) nr 2777/75 artikli 8 lõikes 11 sätestatakse, et mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus ekspordimahu kohta sõlmitud lepingutest tekkivate kohustuste täitmine tagatakse ekspordilitsentsidega. Seepärast tuleks kehtestada taotluste esitamise ja litsentside väljaandmise täpne kava.
- (5) Lisaks tuleks otsus ekspordilitsentsi taotluse kohta edastada alles otsustamisaja järel. See ajavahemik võimaldaks komisjonil hinnata taotletavaid koguseid ja neist johtuvaid kulusid ning

⁽¹⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 77.

⁽²⁾ EÜT L 77, 20.3.2002, lk 7.

⁽³⁾ EÜT L 349, 31.12.1994, lk 105.

⁽⁴⁾ EÜT L 184, 27.6.1998, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 133, 17.6.1995, lk 26.

⁽⁶⁾ Vt V lisa.

⁽⁷⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1.

⁽⁸⁾ ELT L 47, 21.2.2003, lk 21.

▼B

võtta vajaduse korral konkreetseid meetmeid, mida kohaldatakse eelkõige veel lahendamata taotluste suhtes. Ettevõtjate huvides on võimaldada litsentsitaotluse tagasivõtmist pärast heakskiidukoefitsiendi kindlaksmääramist.

- (6) Taotluste puhul, mis on esitatud kuni 25 tonni kohta, tuleks ekspordilitsents anda viivitamata, kui ettevõtja seda taotleb. Kõnealused litsentsid peaksid siiski piirduma lühiajaliste äritehingutega, et vältida käesolevas määruses ettenähtud menetlustest kõrvalehoidmist.
- (7) Eksporditavate koguste täpse järgimise tagamiseks tuleks sätestada erand määruses (EÜ) nr 1291/2000 ettenähtud kõrvalekaldeid puudutavates eeskirjades.
- (8) Komisjonil peab selle süsteemi haldamiseks olema täpne teave litsentsitaotluste ja antud litsentside kasutamise kohta. Tõhusa haldamise huvides peaks liikmesriikide ja komisjoni vaheliseks teabevahetuseks sätestama ühtse vormi.
- (9) Määruse (EMÜ) nr 2777/75 artikli 8 lõikega 6 nähakse ette, et ühepäevaste tibude eest võib eksporditoetust anda tagantjärele väljastatud ekspordilitsentsi alusel. Seepärast tuleks ette näha sellise süsteemi rakenduseeskirjad, mis tagaksid kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vóorus sõlmitud lepingutest tekkivate kohustuste täitmise tõhusa kontrolli. Eksportimise järel taotletud litsentside puhul ei ole vaja tagatist esitada.
- (10) 10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kodulinnuliha- ja munaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Linnulihassektori toodete eksportimisel, mille eest taotletakse eksporditoetust, välja arvatud CN-koodide 0105 11, 0105 12 ja 0105 19 alla kuuluvad tibud, tuleb esitada toetuse eelkinnitust sisaldav ekspordilitsents vastavalt artiklitele 2–8.

Artikkel 2

1. Ekspordilitsentsid kehtivad 90 päeva alates nende tegelikust väljaandmise kuupäevast määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikes 2 määratletud tähenduses.
2. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtrisse 15 märgitakse toote kirjeldus ja lahtrisse 16 eksporditoetuste saamiseks põllumajandustoodete nomenklatuuri 12numbriline tootekood.
3. Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 14 teises lõigus osutatud tooteliigid ja ekspordilitsentside tagatise määr on sätestatud I lisas.
4. Litsentsitaotluste ja litsentside lahtris 20 peab olema vähemalt üks järgmistest märgetest:

— Reglamento (CE) n° 633/2004

— Forordning (EF) Nr. 633/2004

— Verordnung (EG) Nr. 633/2004

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 633/2004

— Regulation (EK) No 633/2004

— Règlement (CE) n° 633/2004

— Regolamento (CE) n. 633/2004

▼B

- Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Regulamento (CE) n.º 633/2004
- Asetus (EY) N:o 633/2004
- Förordning (EG) Nr. 633/2004.

▼M2

5. Erandina lõikest 1 kehtivad I lisas nimetatud liigi 6a toodete litsentsid 15 päeva alates nende tegelikust väljaandmise kuupäevast määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikes 2 määratletud tähenduses.

▼B

6. I lisas nimetatud liigi 6a toodete litsentsid kohustavad eksportima lahtis 7 märgitud sihtriiki või mis tahes IV lisas nimetatud riiki.

Selleks peab litsentsitaotlustel ja litsentsidel olema vähemalt üks järgmistest märgetest:

a) tekst puudub

- Categoría 6 a)
- Kategori 6 a)
- Kategorie 6a
- Κατηγορία 6α)
- Category 6(a)
- Catégorie 6 a)
- Categoria 6 a)
- Kategorie 6 a)
- Categoria 6 a)
- Tuoteluokka 6a)
- Kategori 6 a)

b) lahtis 22:

- Exportación obligatoria a los países mencionados en el anexo IV del Reglamento (CE) n° 633/2004
- Udførsel obligatorisk til lande, der er anført i bilag IV til forordning (EF) nr. 633/2004
- Ausfuhr nach den in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 633/2004 genannten Länder ist verbindlich
- Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 633/2004
- Export obligatory to countries referred to in Annex IV to Regulation (EK) No 633/2004
- Exportation obligatoire vers les pays visés à l'annexe IV du règlement (CE) n° 633/2004
- Esportazione obbligatoria verso paesi elencati nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 633/2004
- Verplichte uitvoer naar landen die zijn vermeld in bijlage IV bij Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Exportação obrigatória para países referidos no anexo IV do Regulamento (CE) n.º 633/2004
- Velvoittaa viemään asetuksen (EY) N:o 633/2004 liitteessä IV tarkoitettuihin maihin
- Export obligatorisk till länderna i bilaga IV till förordning (EG) nr 633/2004.

▼B

7. I lisas nimetatud liigi 6b toodete litsentsid kohustavad eksportima lahtris 7 märgitud sihtriiki või mis tahes IV lisas nimetatata riiki.

Selleks peab litsentsitaotlustel ja litsentsidel olema vähemalt üks järgmistest märgetest:

a) tekst puudub

- Categoría 6 b)
- Kategori 6 b)
- Kategorie 6b
- Κατηγορία 6β)
- Category 6(b)
- Catégorie 6 b)
- Categoria 6 b)
- Kategorie 6 b)
- Categoria 6 b)
- Tuoteluokka 6b)
- Kategori 6 b);

b) lahtris 22:

- Exportación obligatoria a los países mencionados en el anexo IV del Reglamento (CE) n° 633/2004
- Udførsel obligatorisk til lande, der er anført i bilag IV til forordning (EF) nr. 633/2004
- Ausfuhr nach den in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 633/2004 genannten Länder ist verbindlich
- Υποχρεωτική εξαγωγή σε χώρες που αναφέρονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 633/2004
- Export obligatory to countries referred to in Annex IV to Regulation (EK) No 633/2004
- Exportation obligatoire vers les pays visés à l'annexe IV du règlement (CE) n° 633/2004
- Esportazione obbligatoria verso paesi elencati nell'allegato IV del regolamento (CE) n. 633/2004
- Verplichte uitvoer naar landen die zijn vermeld in bijlage IV bij Verordening (EG) Nr. 633/2004
- Exportação obrigatória para países referidos no anexo IV do Regulamento (CE) n.º 633/2004
- Velvoittaa viemään asetuksen (EY) N:o 633/2004 liitteessä IV tarkoitettuihin maihin
- Export obligatorisk till länderna i bilaga IV till förordning (EG) nr 633/2004.

Artikkel 3

1. Eksportilitsentsi taotlusi võib esitada pädevatele asutustele igal nädalal esmaspäevast reedeni.

2. Eksportilitsentsi taotleja peab olema füüsiline või juriidiline isik, kes suudab taotluse esitamise ajal liikmesriigi pädevale ametiasutusele tõendada, et ta on tegelnud kaubandusega linnulihasektoris vähemalt viimased 12 kuud. Jaemüüjad ja toitlustustevõtjad, kes müüvad oma tooteid lõpptarbijale, ei saa siiski taotlust esitada.

▼B

3. Ekspordilitsentsid antakse välja lõikes 1 osutatud ajavahemikule järgneval kolmapäeval, tingimusel et komisjon ei ole vahepeal võtnud lõikes 4 osutatud meetmeid.

▼M1

4. Kui ekspordilitsentsi taotlused käsitlevad koguseid, mis ületavad eelarvelisi koguseid/kulutusi või kui tekib nende ületamise oht, või kui tekib oht, et ammendatakse maksimaalsed eksporditoetusega eksporditavad kogused kõnealuseks perioodiks, võttes arvesse määruse (EMÜ) nr 2777/75 artikli 8 lõikes 11 nimetatud piiranguid, või kui seetõttu ei ole võimalik tagada ekspordi jätkuvust kõnealuse perioodi ülejäänud ajaks, võib komisjon:

- a) määrata taotletud kogustele ühtse heakskiiduprotsendi;
- b) jätta rahuldamata taotlused, mille suhtes ei ole veel ekspordilitsentse antud;
- c) peatada ekspordilitsentsi taotluste esitamise maksimaalselt viieks tööpäevaks, koos võimalusega peatada taotluste esitamine pikemaks ajavahemikuks, mis otsustatakse määruse (EMÜ) nr 2777/75 artiklis 17 sätestatud korras.

Peatamisaja jooksul esitatud ekspordilitsentsi taotlusi vastu ei võeta.

Esimeses taandes sätestatud meetmeid võib võtta või kohandada vastavalt toodete liigile või sihtkohale.

4a. Lõikes 4 sätestatud meetmeid võib kehtestada ka siis, kui ekspordilitsentsi taotlustes toodud kogused ületavad mõne sihtkoha puhul normaalseid koguseid või kui tekib nende koguste ületamise oht ja kui taotletud litsentside väljastamisega kaasneb spekulatsioonioht, ettevõtjate vahelise konkurentsi moonutamise oht ning kui see võib häirida kõnealust kaubavahetust või ühisturu kaubavahetust.

▼B

5. Kui taotletud kogused lükatakse tagasi või neid vähendatakse, vabastatakse tagatis viivitamata nende koguste osas, mille puhul taotlust ei rahuldatud.

6. Kui määratakse kindlaks ühtne heakskiiduprotsent alla 80 %, antakse litsents olenemata lõikest 3 hiljemalt üheteistkümnendal tööpäeval pärast selle protsendi avaldamist Euroopa Liidu Teatajas. Selle avaldamisele järgneva kümne tööpäeva jooksul võib ettevõtja:

- oma taotluse tagasi võtta, millisel juhul vabastatakse tagatis viivitamata,
- või taotleda litsentsi kohest andmist, kusjuures pädev asutus annab selle viivitamata, kuid mitte enne asjaomase nädala tavapärasest väljaandmiskuupäeva.

7. Komisjon võib erandina lõikest 3 määrata ekspordilitsentside väljaandmiseks muu päeva, kui kolmapäev selleks ei sobi.

Artikkel 4

1. Ettevõtja taotlusel ei kohaldata kuni 25tonniseid tootekoguseid käsitlevate litsentsitaotluste suhtes artikli 3 lõikes 4 osutatud erimeetmeid ja taotletud litsentsid antakse välja viivitamata.

▼M2

Olenemata artikli 2 lõigetest 1 ja 5 on sellistel juhtudel litsentside kehtivusaeg piiratud viiele tööpäevale alates nende tegelikust väljaandmise päevast määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikes 2 määratletud tähenduses ning litsentsitaotluse ja litsentsi lahtrisse 20 tehakse üks 1a lisas loetletud kannetest.

▼B

2. Vajaduse korral võib komisjon peatada käesoleva artikli kohaldamise.



Artikkel 5

Ekspordilitsentsid ei ole edasiantavad.

Artikkel 6

1. Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 8 lõikes 4 osutatud kõrvalekallete piires eksporditud kogused ei anna õigust toetuse saamiseks.

2. Litsentsi lahter 22 peab sisaldama vähemalt ühte järgmistest märkustest:

- Restitución válida por [...] toneladas (cantidad por la que se expida el certificado).
- Restitutionen omfatter [...] t (den mængde, licensen vedrører).
- Erstattung gültig für [...] Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde).
- Επιστροφή ισχύουσα για [...] τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό).
- Refund valid for [...] tonnes (quantity for which the licence is issued).
- Restitution valable pour [...] tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré).
- Restituzione valida per [...] t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato).
- Restitutie geldig voor [...] ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven).
- Restituição válida para [...] toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado).
- Tuki on voimassa (...) tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty).
- Ger rätt till exportbidrag för [...] ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Artikkel 7

1. Liikmesriigid saadavad komisjonile igal reedel alates kella 13.00 faksi teel eelmise ajavahemiku kohta:

- a) artiklis 1 osutatud ja jooksva nädala esmaspäevast reedeni esitatud ekspordilitsentside taotlused, märkides, kas need kuuluvad artikli 4 rakendusallasse;
- b) kogused, mis on hõlmatud eelmisel kolmapäeval välja antud ekspordilitsentsidega, v.a artikli 4 alusel viivitamata välja antud litsentsidega;
- c) kogused, mille puhul on ekspordilitsentsi taotlused eelmise nädala jooksul vastavalt artikli 3 lõikele 6 tagasi võetud.

2. Lõike 1 punktis a osutatud taotluste teatistes määratletakse:

- a) kogus toote massina iga artikli 2 lõikes 3 osutatud liigi kohta;
- b) iga liigi koguste jaotus sihtkohtade kaupa juhul, kui toetuse määr muutub vastavalt sihtkohale;
- c) kohaldatava toetuse määr;
- d) eelkinnitatud toetuse üldsumma eurodes liikide kaupa.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile iga kuu pärast ekspordilitsentside kehtivusaja lõppu kasutamata ekspordilitsentside kogused.

▼B

4. Lõigetes 1 ja 3 osutatud teatised, sealhulgas tühiteatised, koostatakse vastavalt II lisas esitatud näidisele.

Artikkel 8

1. CN-koodide 0105 11, 0105 12 ja 0105 19 alla kuuluvate tibude puhul deklareerivad ettevõtjad ekspordiformaalsuste täitmisel, et nad kavatsesid taotleda eksporditoetust.

2. Ettevõtjad peavad hiljemalt kaks tööpäeva pärast ekspordi esitama pädevale ametiasutusele eksporditud tibusid puudutava taotluse tagantjärele väljastatava ekspordilitsentsi kohta. Litsentsitaotluse ja litsentsi lahtisse 20 tuleb märkida sõnad "tagantjärele väljastatud", samuti tolliasutus, kus tolliformaalsused täideti, ja nende täitmise kuupäev määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 5 lõike 1 tähenduses.

Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 15 lõikest 2 ei ole tagatis vajalik.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile igal reedel pärast kella 13.00 faksi teel, kui palju on taotletud tagantjärele väljastatud ekspordilitsentse, või seda, et sel nädalal selliseid taotlusi ei esitatud. Teatised koostatakse vastavalt II lisas esitatud näidisele ja nendes täpsustatakse vajaduse korral artikli 7 lõikes 2 osutatud andmed.

4. Tagantjärele väljastatud ekspordilitsentsid antakse välja igal järgmisel kolmapäeval, tingimusel et komisjon ei ole pärast asjaomast ekspordi võtnud ühtegi artikli 3 lõikes 4 osutatud erimeedet. Kui selliseid meetmeid on võetud, kohaldatakse neid toimunud ekspordi suhtes.

Kõnealuse litsentsiga on õigus saada toetust, mida kohaldatakse ekspordi päeval määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 5 lõike 1 tähenduses.

5. Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artiklit 24 ei kohaldata lõigetes 1–4 osutatud tagantjärele väljastatud litsentside suhtes.

Huvitatud pool esitab litsentsid otse eksporditoetuse eest vastutavale ametkonnale. Kõnealune ametkond registreerib ja kinnitab litsentsi.

Artikkel 9

Määrus (EÜ) nr 1372/95 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele peetakse viideteks käesolevale määrusele ja neid loetakse vastavalt VI lisas olevale vastavustabelile.

Artikkel 10

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



I LISA

Eksportitoetusi saavate põllumajandustoodete nomenklatuuri tootekood (¹)	Liik	Tagatise määr eurodes 100 kg netomassi kohta
0105 11 11 90 00 0105 11 19 90 00 0105 11 91 90 00 0105 11 99 90 00	1	—
0105 12 00 90 00 0105 19 20 90 00	2	—
0207 12 10 99 00 0207 12 90 99 90 0207 12 90 91 90	3	6 (²) 6 (³) 6 (⁴)
0207 25 10 90 00 0207 25 90 90 00	5	3
0207 14 20 99 00 0207 14 60 99 00 0207 14 70 91 90 0207 14 70 92 90	6a (⁴)	2
0207 14 20 99 00 0207 14 60 99 00 0207 14 70 91 90 0207 14 70 92 90	6b (⁵)	2
0207 27 10 99 90	7	3
0207 27 60 90 00 0207 27 70 90 00	8	3

(¹) Komisjoni määrus (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1), 7. osa.

(²) III lisas esitatud sihtkohad.

(³) Muud kui III ja IV lisas esitatud sihtkohad.

(⁴) IV lisas esitatud sihtkohad.

(⁵) Muud kui IV lisas esitatud sihtkohad.

▼ **M2***Ia LISA*

Artikli 4 lõike 1 teises lõigus nimetatud kanded:

- *hispaania keeles*: Certificado válido durante cinco días hábiles
- *tšehhi keeles*: Licence platná pět pracovních dní
- *taani keeles*: Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage
- *saksa keeles*: Fünf Arbeitstage gültige Lizenz
- *eesti keeles*: Litsents kehtib viis tööpäeva
- *kreeka keeles*: Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες
- *inglise keeles*: Licence valid for five working days
- *prantsuse keeles*: Certificat valable cinq jours ouvrables
- *italia keeles*: Titolo valido cinque giorni lavorativi
- *lāti keeles*: Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas
- *leedu keeles*: Licencijos galioja penkias darbo dienas
- *ungari keeles*: Öt munkanapig érvényes tanúsítvány
- *hollandi keeles*: Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen
- *poola keeles*: Pozwolenie ważne pięć dni roboczych
- *portugali keeles*: Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis
- *slovaki keeles*: Licencia platí pět pracovních dní
- *sloveeni keeles*: Dovoljenje velja 5 delovnih dni
- *soome keeles*: Todistus on voimassa viisi työpäivää
- *rootsi keeles*: Licensen är giltig fem arbetsdagar



II LISA

Määruse (EÜ) nr 633/2004 kohaldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON – PD AGRI/D/2 – kodulinnuliha sektor

Ekspordilitsentsi taotlus – kodulinnuliha

Saatja:

Kuupäev:

Ajavahemik: esmaspäevast . . . reedeni . . .

Liikmesriik:

Kontaktisik:

Telefon

Faks

Adressaat: PD AGRI/D/2, faks: (32-2) 298 8786

(E-post: AGRI-POULTRY-EXPORT@cec.eu.int)

— A osa — Iganädalane teatamine (täita iga liigi kohta eraldi)

Liik	Kogus		GEONOMi kood	Toetuse määr (eurodes 100 kg või 100 tk kohta)	Eelkinnitatud toetuste üldsumma
	Artikkel 4	Muu			
Liigi kohta kokku					

Liik	Taotletud kogused liikide ja sihtkohtade kaupa kokku

— B osa — Iganädalane teatamine

Liik	Kolmapäevaks taotletud kogused liikide ja sihtkohtade kaupa kokku

▼B

— C osa — Iganädalane teatamine

Liik	Eelmisel nädalal tagasivõetud kogused liikide ja sihtkohtade kaupa kokku

— Dosa — Igakuine teatamine

Liik	Kasutamata kogused liikide ja sihtkohtade kaupa

▼B*III LISA*

Angola

Bahrein

Iraan

Iraak

Jordaania

Kuveit

Liibanon

Omaan

Katar

Saudi Araabia

Araabia Ühendemiraadid

Jeemen

▼B*IV LISA*

Armeenia
Aserbaidžaan
Valgevene
Gruusia
Kasahstan
Kõrgõzstan
Moldova
Venemaa
Tadžikistan
Turkmenistan
Ukraina
Usbekistan

*V LISA***Kehtetuks tunnistatud määrus ja selle hilisemad muudatused**

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1372/95	(EÜT L 133, 17.6.1995, lk 26)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2523/95	(EÜT L 258, 28.10.1995, lk 40)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2841/95	(EÜT L 295, 9.12.1995, lk 8)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 180/96	(EÜT L 25, 1.2.1996, lk 27)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1158/96	(EÜT L 153, 27.6.1996, lk 25)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2238/96	(EÜT L 299, 23.11.1996, lk 16)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2370/96	(EÜT L 323, 13.12.1996, lk 12)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1009/98	(EÜT L 145, 15.5.1998, lk 8)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2581/98	(EÜT L 322, 1.12.1998, lk 33)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 2337/1999	(EÜT L 281, 4.11.1999, lk 21)
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1383/2001	(EÜT L 186, 7.7.2001, lk 26)



VI LISA

VASTAVUSTABEL

Määrus (EÜ) nr 1372/95	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 lõiked 1–5	Artikli 2 lõiked 1–5
Artikli 2 lõike 6 esimene taane	Artikli 2 lõike 6 punkt a
Artikli 2 lõike 6 teine taane	Artikli 2 lõike 6 punkt b
Artikli 2 lõike 7 esimene taane	Artikli 2 lõike 7 punkt a
Artikli 2 lõike 7 teine taane	Artikli 2 lõike 7 punkt b
Artikli 3 lõige 1	Artikli 3 lõige 1
Artikli 3 lõike 2 esimene lõik	Artikli 3 lõige 2
Artikli 3 lõike 2 teine lõik	—
Artikli 3 lõige 3	Artikli 3 lõige 3
Artikli 3 lõike 4 esimene taane	Artikli 3 lõike 4 punkt a
Artikli 3 lõike 4 teine taane	Artikli 3 lõike 4 punkt b
Artikli 3 lõike 4 kolmas taane	Artikli 3 lõike 4 punkt c
Artikli 3 lõiked 5–7	Artikli 3 lõiked 5–7
Artikli 4 esimene ja teine lõik	Artikli 4 lõige 1
Artikli 4 kolmas lõik	Artikli 4 lõige 2
Artikkel 5	Artikkel 5
Artikli 6 esimene lõik	Artikli 6 lõige 1
Artikli 6 teine lõik	Artikli 6 lõige 2
Artikli 7 lõige 1	Artikli 7 lõige 1
Artikli 7 lõike 2 esimene taane	Artikli 7 lõike 2 punkt a
Artikli 7 lõike 2 teine taane	Artikli 7 lõike 2 punkt b
Artikli 7 lõike 2 kolmas taane	Artikli 7 lõike 2 punkt c
Artikli 7 lõike 2 neljas taane	Artikli 7 lõike 2 punkt d
Artikli 7 lõiked 3 ja 4	Artikli 7 lõiked 3 ja 4
Artikkel 8	—
Artikkel 9	Artikkel 8
Artikkel 10	—
—	Artikkel 9
Artikkel 11	Artikkel 10
I–IV lisa	I–IV lisa
—	V lisa
—	VI lisa